



塗り薬

塗り薬の使用方法

Modo de usar dos remédios de uso externo

__日分の薬が処方されています。

Medicação para ____ dias.

にチェックを入れましたので、それに従って使用してください。

Siga a indicação cujo se encontra assinalado.

塗る部位

Local de aplicação:

患部

Na área lesada

胸

No peito

肛門

No ânus

外陰部

Na região do púbis

1回に塗る量

Quantidade a ser aplicada por vez:

1/2：この表示がある時は、半分量を使用してください。

Quando vier a indicação 1/2, aplicar a metade.

__mm

____mm

__滴

____gota(s)





塗り薬

塗る回数

Número de vezes que deve aplicar o medicamento

1日1回

1 vez ao dia

1日__回

____vezes ao dia

1日数回

Várias vezes ao dia

1日適時

Em horários próprios

塗る時期

Horário de administração do medicamento:

朝

De manhã

昼

Ao meio-dia

夜

À noite

寝る前

Antes de dormir

食前

Antes das refeições

食後

Após as refeições

食後2時間

2 horas após as refeições



塗り薬

__時間毎

A cada ____ horas

塗る時注意してください。

Precauções relativas ao uso de medicamento:

よく振ってから使用してください。

Agite bem o frasco antes de usar.

患部に塗ってください。

Aplique na área lesada.

脱脂綿などに浸して塗ってください。

Passes com algodão embebido.

綿棒などにつけて塗ってください。

Passes com cotonete.

よくすり込んでください。

Esfregue bem.

子どもの手の届かないところに保存してください。

Deve ser mantido fora do alcance das crianças.

湿気を避け、涼しい場所で保存してください。

Deve ser mantido em local fresco e sem umidade.

室温保存してください。

Deve ser armazenado à temperatura ambiente.

冷蔵庫の中で保存してください。

Deve ser armazenado dentro da geladeira.

冷凍庫に入れないでください。

Não deve pôr no congelador.